

## Können Sie mir noch Handtücher geben?

### A senhora pode me dar toalhas?

#### Resumo

##### É importante saber

##### Sintaxe dos verbos com complementos dativo e acusativo

Quando os verbos têm um complemento dativo e um acusativo, valem as seguintes regras para a sintaxe ou posição dos termos na frase:

1. Quando ambos os complementos são substantivos, vem primeiro o complemento dativo: *Bringst du Herrn Braun noch Handtücher?*
2. Se um dos complementos é um substantivo e o outro é um pronome, vem em primeiro lugar o pronome: *Können Sie mir ein Taxi bestellen?*
3. Se os dois complementos são pronomes, o complemento acusativo vem em primeiro lugar: *ich bringe sie ihm.*

##### Resumo:

- substantivos: primeiro o dativo
- substantivo e um pronome: primeiro o pronome
- pronomes: primeiro o acusativo

	Verb <sub>1</sub>	dativo	acusativo	Verb <sub>2</sub>
Hanna	Bringst du bringt Können Sie	Herrn Braun Ihnen mir	die Handtücher? die Handtücher. ein Taxi	bestellen?
		acusativo	dativo	
Hanna Ich	bringt bestelle	sie es	Ihnen. Ihnen.	

##### Você pode dizer o seguinte

quando convidou alguém para um determinado dia:

Ich habe ihn für Sonntag eingeladen.  
Heute ist viel los.

quando há muito movimento:

quando você supõe que para alguém é muito aborrecido na clínica:

In der Klinik ist es für ihn wohl sehr langweilig.

Uma senhora pede a Andreas para chamar um taxi para ela.

Frau: Können Sie mir ein Taxi bestellen?  
Andreas: Ja gern. Und für wann?  
Frau: Sofort bitte.  
Andreas: Geht in Ordnung. Ich bestelle es Ihnen sofort.

Num dos quartos faltavam toalhas. O hóspede pede à senhora Berger para mandar trazê-las.

Mann: Entschuldigung! Können Sie mir noch Handtücher geben? Im Bad sind keine.  
Frau Berger: Entschuldigen Sie bitte. Heute ist sehr viel los. Das Zimmermädchen bringt Ihnen die Handtücher sofort. Hanna?  
Hanna: Ja?  
Frau Berger: Bringst du bitte Herrn Braun noch Handtücher?  
Hanna: O, das habe ich vergessen. Ich bringe sie ihm sofort.

Afinal, Andreas e a sra. Berger encontram tempo para conversar sobre o Dr. Thürmann.

Frau Berger: Übrigens, ich habe mit Herrn Dr. Thürmann telefoniert.  
Andreas: Ach ja? Also, in der Klinik ist es ja für ihn sehr langweilig.  
Frau Berger: Ja, das hat er mir auch gesagt. Und deshalb habe ich ihn für Sonntag eingeladen.  
Andreas: Ach ja?  
Frau Berger: Wir machen zusammen eine Schiffsfahrt. Wollen Sie nicht mitkommen?  
Ex: Schiff fahren?  
Frau Berger: Genau! Ihre zweite Stimme kann ja auch mitkommen.  
Ex: Sowieso! Andreas, bitte!

## Wörter und Wendungen

---

ein Taxi bestellen

somit

die Handtücher

jemandem etwas geben

jemandem etwas bringen

Heute ist sehr viel los!

Es ist für ihn wohl sehr

langweilig.

der Sonntag

die Schiffsfahrt

das Schiff

chamar um taxi (por telefone)

em seguida, imediatamente

as toalhas

dar algo a alguém

levar algo a alguém

Hoje há muito movimento!

Eu acho que para ele é muito

aborrecido.

o domingo

o passeio de barco

o barco

# Übungen

## 1 Coloque o verbo certo no lugar certo.

1. Der Mann \_\_\_\_\_ Handtücher.
2. Hanna \_\_\_\_\_ die Handtücher.
3. Hanna hat die Handtücher \_\_\_\_\_.
4. Frau Berger hat Herrn Dr. Thürmann \_\_\_\_\_.
5. Andreas hat die Buchung \_\_\_\_\_.
6. Der Mann hat ein Zimmer \_\_\_\_\_.

einladen    bringen    reservieren    notieren    brauchen    vergessen

## 2 Substitua o complemento acusativo das frases acima por um pronome pessoal.

1. Der Mann braucht sie.
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_

## 3 Substitua os complementos dativos por pronomes pessoais.

1. Andreas soll Dr. Thürmann eine Geschichte erzählen.  
Andreas soll \_\_\_\_\_ eine Geschichte erzählen.
2. Andreas zeigt seinen Eltern Aachen.  
Andreas zeigt \_\_\_\_\_ Aachen.
3. Andreas erklärt seinem Vater den Computer.  
Andreas erklärt \_\_\_\_\_ den Computer.
4. Andreas hat mit Karl dem Großen ein Interview gemacht.  
Andreas hat mit \_\_\_\_\_ ein Interview gemacht.
5. Andreas gibt Frau Berger einen Brief.  
Andreas gibt \_\_\_\_\_ einen Brief.

**4 Substitua o complemento acusativo por um pronome. Pense na posição das palavras na frase.**

1. Kannst du mir einen Kaffee bringen? \_\_\_\_\_
2. Zeigst du mir das Musiktheater? \_\_\_\_\_
3. Gibst du mir deinen Füller? \_\_\_\_\_
4. Verkaufst du mir das Buch? \_\_\_\_\_
5. Erzählst du mir die Geschichte? \_\_\_\_\_
6. Erklärst du mir den Weg? \_\_\_\_\_
7. Bringen Sie ihm die Handtücher? \_\_\_\_\_
8. Bestellen Sie mir ein Taxi? \_\_\_\_\_

**5 Forme frases. (a solução não consta do gabarito)**

jemandem (dativo)	etwas (acusativo)	Verb
Frau Berger	die Stadt	}
Herrn Thürmann	ein Buch	
Hanna	das Eurogress	
Ex	die Quellen	
der Frau	den Bahnhof	
Herrn und Frau Schäfer	einen Kaffee	}
dem Mann	einen Tee	
der Französin	eine Zeitung	
den Studentinnen	Handtücher	
dem Gast	ein Buch	
...	den Weg	}
...	eine Geschichte	
...	ein Spiel	
...	ein Sonderangebot	
...	...	

**Beispiel**

Er zeigt Frau Berger die Stadt. Er zeigt ihr die Stadt. Er zeigt sie Frau Berger. Er zeigt sie ihr. /  
 Kannst du Frau Berger die Stadt zeigen? Kannst du ihr die Stadt zeigen? Kannst du sie Frau Berger zeigen? Kannst du sie ihr zeigen? /  
 Zeig Frau Berger bitte die Stadt. Zeig ihr bitte die Stadt. Zeig sie bitte Frau Berger. Zeig sie ihr bitte.